

En Mærkepel.

Valget af Formand til Føroya Fiskimannafelag 29 Dec 1931 er en Mærkepel i Føroya Fiskimannafelags Historie, idet der denne Gang sættes en Mand fra vore egne Rækker paa Formandspladsen, nemlig Fisker Hans J. Havstreyr, Nordøgotu.

Hidtil har, som bekendt, Mand udenfor Faget beklædt Formandspladsen, og med al Respekt for dens Arbejde for Fiskernes Interesser har det undret os Fiskere, at vi ikke har haft en i vores egne Rækker i Spidsen for vores Organisation, hvilket har været Tilfældet med de øvrige Organisationer her paa Færøerne, der har haft og har en til Faget hørende at repræsentere Fagorganisationen. Vi er endelig naaet saa vidt, at vi i Lighed med andre Organisationer kan møde frem med en Repræsentant fra vore egne Rækker.

Flere Fiskere

Veljið ikki sambandið.

Tað vil: ongan framburð,
ongan stuðna frá lögtingi,
ongan rætt geva føroyskum máli,
ongan rætt geva Føroyingum i Føroyum.

Veljið javnaðarmenn!

Úr Føroyum.

Tórshavn.

Veljið javnaðarmenn!

Norðoyingar velja lista . . . C
Eysturoyingar velja lista . . . B
Norðstreyminingar velja lista . . . D
Suðurstreyminingar velja lista . . . C
Vágamenn velja lista . . . A
Sandoyingar velja lista . . . D
Suðuroyingar (syðra prestagjald) velja lista . . . D
Suðuroyingar (norðara prestagjald) velja lista . . . E

Den italienske Klipfisketold.

Ifølge telegrafisk Indberetning fra Gesandtskabet i Rom er italienske Kommuner ved Lov om det kommunale Finansvesen bemyndiget til fra 1. Januar at opkræve Forbrugsafgift af visse Varer udover hidtil gældende, derunder Klipfisk, for hvilken Maksimalafgiften alt efter Kommunernes Størrelse varierer fra 12 til 25 Lire pr. 100 Kilo. — Denne Bemyndigelse er ifølge Oplysninger fra Finansministeriet benyttet af de fleste Kommuner. Klipfisketolden er uforandret 15 Procent ad valorem.

Erklæring.

»Tingakrossur«s usandfærdige Udtalelser om min Agitation for Færøernes Socialdemokrati skal for mit Vedkommende være uberoert, men naar Bladet fremkommer med usandfærdige Beskyldninger med Hensyn til vor Opstilling af Kandidater, vil jeg anmode »Tingakrossur« om at berigtige sin Udtalelse. I modsat Fald vil vort Parti (Færøernes Socialdemokrati) ad Rettens Vej tage sig af Sagen.

N. A. Eidesgaard.

LONGSIL



„Koma teir ongantið aftur?“ spyr hon, og soleiðis spyrja fleiri.

Indien.

Idet han bekræfter Modtagelsen af Ghandis lange Telegram af 1. Januar, har den indiske Vicekonge svaret denne, at Regeringen beklager de af Kongres-Komiteen trufne Beslutninger, der betyder en Genoplægelse af den civile Ulydighedskampagne, dersom visse Betingelser ikke skulde blive opfyldt. Det skete maatte yderligere beklages, fordi den britiske Regering i Indien klart havde tilkendegivet, at den ønskede at fremskynde den forfatningsmæssige Reformpolitik, saaledes som det var bleven forkyndt i Premierminister Mac Donalds Erklæring.

Videre skriver Vicekongen, at ingen Regering kan underkaste sig de Betingelser, som det er blevet forsøgt at paatvinge ved de i Ghandis Telegram indeholdte Trusler. Regeringen maatte gøre Ghandi og Kongressen ansvarlig for alle de Følger, som Kongressens Aktion maatte faa, og Regeringen vilde tage alle Forholdsregler for at bekæmpe den tilsigtede Bevægelse.

Ghandi har overfor Reuters Bureaus Korrespondent erklæret, at han med dyb Sorg havde modtaget Vicekongens Svartele-

gram. Vicekongen havde saa at sige smækket Døren i for Næsen af ham, idet han for at bevilge den ønskede Samtale havde opstillet Betingelser, som ingen Mand med Agtelse for sig selv kunde gaa ind paa.

Den engelske Arbejderopposition Forer, Lansbury, har sendt Vicekongen af Indien et Telegram, i hvilket det hedder: Jeg og mange af mine Venner følger os i højeste Grad foruroliget over, at De har næglet at drofte de udstedte Forordninger med Ghandi. Man bør huske paa, at Ghandi offentligt har erklæret, at han ønsker et fredeeligt Samarbejde, og som Følge heraf burde han behandles som en Person, der har vist god Vilje i alle Spørgsmaal, og hvis Meninger man bør tage Hensyn til.

Det meldes nu fra Bombay, at saavel Ghandi som Kongressens Præsident, Patel, er blevet arresteret. Dette er sikkert kun Indledningen til flere Arrestationer — og dermed er meget sandsynligt, det yderst alvorlige Øjeblik indtruffet, da Landet vil ligge aabent for de blodige Stridigheder, som Ghandi har profeteret.

Aarhundredgamle Strids-spørgsmaal bliver brændende — Lunten er sat til Krudttonden.

Lýsingar

Sjóvinnubankin
vil styðja aðalvinnuveg
Føroya: sjóvinnuna.

Takið ti allir Føroyingar saman, so
stovna vit lættliga bankan til várs.

Hvor lutur er upp á 100 krónur, helvín at rinda
januar 1932, helvín januar 1933.

Tandlæge Brend

er hjemkommen og har genoptaget sin Praksis.

Sjóvinnubankin i stovnan.

Skrivstovan i Tórshavn er opin
til inngjald av lutapeningi hvønn
gerandisdag kl. 5—7 sp. Máltr. 117.

Bekendtgørelse.

I Henhold til Lov af 12. Marts 1923 om den kommunale Beskatning paa Færøerne, opfordres de Personer, som skal ansættes til personlig Kommuneskat i Thorshavns Kommune (Sogn) til enten selv eller ved en dertil betroet Fuldmægtig, dog i saa Fald under Fuldmagtgiverens eget Ansvar, inden 15. Januar 1932 — eller for deres vedkommende, der er pligtige til at fore autoriserede Handelsbøger inden Udgangen af Januar Maaned 1932 — at angive deres Indkomst for Aaret 1931 i Overensstemmelse med de af Kommissionen til Skatteyderne udleverede Skemaer med dertil knyttede Vejledning. — Opmærksomheden henledes paa, at Personer, der i deres Næringsvej sædvanlig benytter et andet Driftsaar end Kalenderaaret, har Ret til ved Selvangivelsen at benytte Driftsaaret. — De saaledes udfyldte Skemaer skal indleveres til Thorshavns Ligningskommission.

Det tilkendegives udtrykkeligt, at den, der forsommer rettidigt at selvangive sin Indkomst i Overensstemmelse med foranævnte Lov, fortaber Retten til at gøre Indsigelse mod sin Ansættelse i Skat, medmindre han kan godtgøre, at Ansættelsen overskrider hans virkelige Indkomst med mere end 25 pCt. — Er Forskellen større end 25 pCt., skal han betale Skat af den virkelige Indkomst med Tillæg af 25 pCt.

Den, der ved Skemaernes Omdeling maatte være blevet forbigaaet, maa selv paa Byraadskontoret forlange sit Skema, da mulige Fejl ved Omdelingen er uden Indflydelse paa foranstaaende Bestemmelser.

Personer, der er pligtige til at fore autoriserede Handelsbøger, samt skattepligtige Dødsboer, skal sammen med Angivelsen af deres Indkomst indsende Driftsregnskab og Opgørelse over Status ved det paagældende Driftsaars Begyndelse og Slutning.

Selvangivelser, der ikke indkommer inden de ovennævnte Frister i den foreskrevne Form og i behørig underskreven Stand, har ikke Krav paa at komme i Betragtning.

De Arbejdsgivere, som paa omdelte Blanketter er opfordret til at meddele Oplysninger om udbetalte Lønninger m. m. til deres Personale, maa inden 15. Januar 1932 fremkomme med disse Oplysninger, hvortil de har Pligt i Medfør af oven citerede Lovs § 34, idet bemærkes, at saadanne Oplysninger i Tilfælde af Vægring kan fremsendes af Justitsministeriet ved Dagbøger.

Opmærksomheden henledes paa, at den, der til Skade for Kommunen mod bedre Vidende gør en urigtig Selvangivelse eller meddeler urigtige Oplysninger til Ligningskommissionen om sine Indtægter eller Formue- og Lejlighedsforhold, straffes med til Kommunens Kasse at bøde den besvægne Skats Beløb 10 Gange.

Thorshavns Ligningskommission, den 28. Decbr. 1931.

Det 50 Aar gamle, landskendte

Ugens Nyheder

er stadig danske Hjemns yndede Ugeblad.
Det er godt, og det er billigt.
Kun 1 Kr. 75 Ore Kvartalet. Bestil det nu hos Posten eller Bladforhandleren.
Over Gratis Ulykkesforsikring.
230,000 Kr. udbetalt til Abonnenteres Efterladte uden nogen Udgift for Abonnementerne.

**Vejen til
en virksomhedsfuld
Reklame**

gaar gennem en Annonce i

„Føroya Social-Demokrat“.

„Føroya Social-Demokrat“ har vundet Indpas hos det store, jævne Publikum.

Det er derfor i Deres egen personlige Interesse at benytte „Føroya Social-Demokrat“ til al Avertering i Fremtiden.

Udgævarer: Javnaðarmannafelag.
Ábyrgdarmaður: M. S. Viðstein.
Prentsmíðja B. Z. Jensens, Tórshavn.